

Last Minute  
Sommer 2017

Xplore,  
LSB & BLSV  
Special  
2017



# International Language & Sport Camps

Lust auf Ferien mit uns in einem unserer internationalen Sprachcamps in Hachen (Sauerland) oder in Inzell (Bayern)? Wie der Name schon sagt, verbringen nicht nur deutsche Jugendliche ihre Ferien in unseren Camps! Zusammen mit Teilnehmern aus aller Welt erlebst du ein aktionsreiches Programm mit tollen Freizeitangeboten und Ausflügen.

## Hachen im Sauerland

Mitten im schönen Sauerland, mit besten Sportanlagen und eigenem Bootshaus am See bietet unser Sprachcamp perfekte Voraussetzungen für tolle Ferien.

Du wohnst im LSB Sport- und Erlebnisdorf Hachen, wo du dir mit sechs bis acht Jugendlichen jeweils ein Haus mit eigenem Aufenthaltsraum und Bad teilst oder im Haupthaus, in 2- bis 4-Bett-Zimmern übernachtet.

Neben dem umfangreichen Freizeitprogramm nimmst du an unserem Englischkurs teil, der auch bereits im Preis enthalten ist. Unsere Camp-Sprachen sind Deutsch und Englisch.

## Inzell in Bayern

Unser Sommercamp in Inzell, das wir in Kooperation mit dem BLSV, dem Bayerischen Landes-Sportverband durchführen, ist herrlich im bayrischen Voralpenland zwischen München und Salzburg gelegen. Ein perfekter Standort für tolle Sport- und Freizeitaktivitäten, unsere Englischkurse sowie unsere Ausflüge in die bayrische Metropole München oder das wunderschöne, historische Salzburg in Österreich. Du wohnst zusammen mit 8 bis 12 Jugendlichen in bequem ausgestatteten, rustikalen Blockhäusern mit Bad und Aufenthaltsraum, direkt auf dem großzügigen Gelände des Bayerischen Landes-Sportverbands. Unsere Campsprachen sind Deutsch und Englisch.

### Unsere Freizeitangebote, je nach Camp, Interessen und Wetterlage natürlich variabel:

#### Adventure

Kanufahren, Kistenklettern, Kletterwand, Kartfahren

#### Sports

Basketball, Fussball, Schwimmen, Tennis, Ultimate Frisbee, Volleyball

#### Creativity

Arts & Crafts, Dance & Drama

#### Entertainment

BBQ, Lagerfeuer, Nachtwanderung, Disco

#### Touren oder Ausflüge

Ganz- oder Halbtagesausflüge

[www.xplorefoundation.de](http://www.xplorefoundation.de)

[www.xplore.de](http://www.xplore.de)

Last Minute Sommer 2017

# HACHEN • SAUERLAND

## International Language & Sport Camp

Auch in diesem Jahr bieten wir wieder zu Ostern und im Sommer unser internationales Sprachcamp an - in Zusammenarbeit mit dem Landessportbund Nordrhein Westfalen (LSB). Tolle Sportanlagen, ein eigenes Bootshaus am nahe gelegenen See bieten perfekte Voraussetzungen für schöne Ferien im LSB Sport- und Erlebnisdorf Hachen.

Das Sport- und Erlebnisdorf ist Teil des LSB Sport- und Tagungszentrums, das vielfältige Sport- und Freizeitmöglichkeiten bereithält. Neben Sport- und Erlebnisangeboten bieten wir hier auch unsere Sprachkurse an (Englisch für Anfänger und Fortgeschrittene oder Deutschkurse für unsere internationalen Gäste). Diese Sprachkurse, Unterrichtsmaterialien sowie ein Kurszertifikat sind im Programmpreis enthalten.

Alle Sport- und Freizeitangebote werden immer vom qualifizierten LSB/Xplore Fachbetreuer Team organisiert und betreut.



### Alle Fakten auf einen Blick

#### Alter

12 bis 16 Jahre

#### Termine

Reise 1: 15.07. – 22.07.2017

Reise 2: 22.07. – 29.07.2017

Reise 3: 29.07. – 05.08.2017

Reise 4: 05.08. – 12.08.2017

Anreise wöchentlich möglich, mehrere Wochen kombinierbar.

#### Ausflüge

- Movie Park
- Fort Fun

#### Im Preis enthalten:

- Unterbringung in 2 – 4-Bett-Zimmern oder in 8-Bett-Häusern
- Vollpension im Buffetstil (auch vegetarisch, gluten- und laktosefrei)
- Sämtliche Freizeitaktivitäten, Ausflüge, Transfers
- Eintritt Movie Park und/oder Fort Fun
- Sprachkurs (Englisch oder Deutsch) 20 Std. à 45 Min. pro Woche nach Wahl
- Transfer von/zum Bahnhof Arnsberg – Neheim Hüsten

### LSB/BLSV Sonderpreise:

Reise 1: € 550

Reise 2: € 525

Reise 3: € 499

Reise 4: € 445

**Regulärer Reisepreis: € 695**

**Ersparnis:**

**Bis zu € 250 je nach Reiseternin!**

#### Unsere Freizeitangebote, je nach Interessen und der Wetterlage natürlich variabel:

##### Adventure

Kanufahren, Kistenklettern, Kletterwand

##### Sports

Basketball, Fußball, Schwimmen, Tennis, Ultimate Frisbee, Volleyball, Bogenschießen

##### Creativity

Arts & Crafts, Dance & Drama

##### Entertainment

BBQ, Lagerfeuer, Nachtwanderung, Disco

##### Tour

Ganz- oder Halbtagesausflüge Sorpesee, Movie Park, Fort Fun

www.xplorefoundation.de

www.xplore.de

Last Minute  
Sommer 2017

# INZELL • BAYERN

## International Language & Sport Camp

Ziel deiner Reise ist Inzell in den herrlichen Oberbayrischen Alpen, traumhaft gelegen zwischen München und Salzburg. Ein perfekter Standort, um gleichzeitig bayerisches und österreichisches Flair und die vielen Aktivitäten zu erleben.

Zusammen mit Teilnehmern aus aller Welt erlebst du im Camp Inzell, dem „Schmuckkästchen des bayrischen Sports“, ein aktionsreiches, abwechslungsreiches Sport- und Freizeitprogramm auf modernsten Innen- und Außenanlagen mit Pool, Kletterwänden und Möglichkeiten für unzählige Indoor- und Outdoor-Sportarten – immer vor dem Hintergrund des

beeindruckenden Alpenpanoramas. Außerdem nimmst du an unseren Englischkursen für Anfänger oder Fortgeschrittene teil.

Für unsere internationalen Teilnehmer bieten wir zudem Deutschkurse an. Darüber hinaus geht es auf Ausflüge ins romantische Salzburg bzw. nach München.



**Preis pro Woche Sommer: € 695**  
**BLSV/LSB-Sonderpreis: € 525**  
**Ersparnis: € 170**



### Alle Fakten auf einen Blick

#### Alter

12 bis 16 Jahre

#### Termine

##### Sommer

22.07. – 29.07.2017

29.07. – 05.08.2017

Anreise wöchentlich  
möglich, beide Wochen  
kombinierbar.

#### Ausflüge

- Salzburg (halbtags)
- München (ganztags)

#### Im Preis enthalten:

- Unterbringung in 8 bis 12-Bett-Häusern
- Vollpension im Buffetstil (auch vegetarisch, gluten- und laktosefrei)
- Sämtliche Freizeitaktivitäten, Ausflüge, Transfers
- Eintritt BMW World und/oder Allianz Arena
- Sprachkurs (Englisch oder Deutsch) 20 Std. à 45 Min. pro Woche nach Wahl
- Transfer vom/zum Bahnhof Traunstein
- Flughafentransfer von/nach Salzburg (€ 90 Aufpreis Ankunft vor 12 Uhr/Rückflug nach 11 Uhr)
- Flughafentransfer von/nach München (€ 175 Aufpreis/Ankunft vor 11 Uhr/Rückflug nach 12 Uhr)

#### Unsere Freizeitangebote, je nach Interessen und der Wetterlage natürlich variabel:

##### Adventure

Kistenklettern, Kletterwand, Bogenschießen, Slagline, Kartschlalom

##### Sports

Basketball, Fußball, Schwimmen, Tennis, Ultimate Frisbee, Beach-Volleyball, Tischtennis, Handball

##### Creativity

Arts & Crafts, Banner Painting

##### Entertainment

BBQ, Lagerfeuer, Nachtwanderung, Partys, Fackelwanderung

##### Tour

München (ganztags)  
Salzburg (halbtags)

[www.xplorefoundation.de](http://www.xplorefoundation.de)

[www.xplore.de](http://www.xplore.de)

# Fairplay – Unsere AGB

Es liegt uns sehr am Herzen, dass die Reise Ihres Kindes mit der Xplore Foundation zu einem unvergesslichen und erfolgreichen Erlebnis wird. Wir werden uns dabei zu jeder Zeit verantwortungsvoll um Ihr Kind kümmern. Damit Sie genau wissen, woran Sie mit uns sind, möchten wir Sie nachfolgend über unsere Reisebedingungen informieren. Bitte lesen Sie diese aufmerksam durch.

## 1. Unsere Leistungen

Unsere Leistungen richten sich nach der Leistungsbeschreibung in den Katalogen, auf unserer Website sowie den Reiseunterlagen, insbesondere der Anmeldebestätigung. Nebenabreden, besondere Vereinbarungen, vereinbarte Sonderwünsche des Reisenden werden in die Anmeldebestätigung aufgenommen. Besondere Wünsche versuchen wir nach Möglichkeit zu erfüllen, übernehmen hierfür jedoch keine Garantie.

## 2. Anmeldung und Abschluss des Vertrages

Mit der Übersendung des ausgefüllten und unterzeichneten Anmeldeformulars bieten Sie uns den Abschluss zur Teilnahme an der gebuchten Reise unter Einchluss unserer Geschäftsbedingungen an. Für uns wird der Vertrag mit der Zusendung unserer Anmeldebestätigung verbindlich. Der Buchende ist Vertragspartner auch für Buchungen, die dritte Personen betreffen, sofern sie durch ihn vorgenommen werden.

## 3. Zahlungsweise

Nach Erhalt der Anmeldebestätigung leisten Sie eine Anzahlung in Höhe von 15% des Reisepreises. Der Restbetrag ist nach Aushändigung der Reiseunterlagen, frühestens 21 Tage vor Reiseantritt fällig.

## 4. Pass-, Visa- und Gesundheitsvorschriften

Jeder Teilnehmer muss im Besitz gültiger Ausweispapiere sein und ist für die Beachtung von Zoll und Devisenbestimmungen selbst verantwortlich. Wir informieren den Kunden zusammen mit der Anmeldebestätigung über die erforderlichen Dokumente.

## 5. Rücktritt des Kunden, Ersatzperson

Sie können vor Reisebeginn jederzeit vom Vertrag zurücktreten. Bis Reisebeginn können Sie eine Ersatzperson benennen, die statt Ihres Kindes an der Reise teil

nimmt, sofern dem nicht besondere Gründe entgegenstehen. Es wird empfohlen, den Rücktritt schriftlich zu erklären. Als Ersatz für die bis zu diesem Zeitpunkt entstandenen Kosten für die Reisevorbereitungen berechnen wir folgende Entschädigungen:

1. 15% bei Rücktritt bis 8 Wochen vor Reisebeginn, jedoch mind. € 150.
2. 30% bei Rücktritt bis 4 Wochen vor Reisebeginn
3. 50% bei Rücktritt bis 1 Woche vor Reisebeginn
4. 80% bei Rücktritt ab dem 6. Tage vor der Abreise

Bei der Berechnung der Pauschalen sind gewöhnlich ersparte Aufwendungen und gewöhnliche anderweitige Verwendung der Reiseleistungen bereits berücksichtigt. Dem Teilnehmer bleibt überlassen nachzuweisen, dass im konkreten Rücktrittsfall keine oder geringere Kosten als die o. a. Pauschalen entstanden sind. Bei Kündigungen nach Reisebeginn oder bei Nichterscheinen sind wir berechtigt, die vereinbarte Vergütung zu verlangen; wir werden uns jedoch dasjenige anrechnen lassen, was wir in Folge der Aufhebung des Vertrages an Aufwendungen erspart haben und durch anderweitige Verwendung der Reiseleistung erwerben können. Der Abschluss einer Reiserücktrittskostenversicherung wird empfohlen. Informationsmaterial erhalten Sie mit der Anmeldebestätigung.

## 6. Rücktritt, Kündigung durch Xplore Foundation

Wir können den Reisevertrag ohne Einhaltung einer Frist kündigen, wenn der Teilnehmer trotz Abmahnung die Durchführung der Reise nachhaltig stört oder sich so sehr vertragswidrig verhält, dass die sofortige Aufhebung des Vertrages gerechtfertigt ist. Ansprüche auf Rückerstattung sind in diesen Fällen ausgeschlossen. Eventuelle Mehrkosten, z. B. für neue Flugbuchungen, gehen zu Lasten des Kunden. Wird die Reise infolge bei Vertragsschluss nicht voraussehbarer höherer Gewalt (z. B. Krieg, innere Unruhen, Epidemien, Naturkatastrophen, Zerstörung von Unterkünften) erheblich erschwert, gefährdet oder beeinträchtigt, so können sowohl Xplore als auch der Reisende den Vertrag allein nach Maßgabe dieser Vorschrift kündigen. Xplore wird in diesem Fall den Reisepreis abzüglich der bis zum Rücktritt erbrachten Leistungen erstatten.

## 7. Haftung

Unsere Haftung für Schäden, die nicht Körperschäden sind, ist auf das Dreifache des Reisepreises beschränkt, sofern wir bzw. die von uns mit der Leistungserbringung vor Ort beauftragte Organisation den Schaden weder vorsätzlich noch grob fahrlässig verursacht hat. Für den Verlust oder die Beschädigung von Wertsachen übernehmen wir in der Regel keine Haftung. Ausnahme: Sie wurden uns ausdrücklich zur Verwahrung gegeben.

## 8. Gewährleistung

Die Xplore Foundation verpflichtet sich, die Reise so zu erbringen, dass sie die zugesicherten Eigenschaften hat. Erfüllen wir unsere Leistungen nicht vertragsgemäß, können Sie Abhilfe verlangen, sofern diese nicht einen unverhältnismäßigen Aufwand erfordert. Beanstandungen und Abhilfeverlangen bitten wir sofort an das vor Ort anwesende Personal von Xplore oder an unser

Büro in Hamburg zu richten. Leisten wir nicht innerhalb einer angemessenen Frist Abhilfe, so haben Sie das Recht zur Kündigung des Vertrages. Der Bestimmung einer Frist bedarf es nicht, wenn die Abhilfe von uns verweigert wird oder wenn die sofortige Abhilfe durch ein besonderes Interesse des Teilnehmers geboten ist. Sie können unbeschadet einer Minderung oder Kündigung Schadensersatz wegen Nichterfüllung verlangen, es sei denn, der Mangel beruht auf einem Umstand, den wir nicht zu vertreten haben.

## 9. Verjährung

Etwas Ansprüche aus dem Reisevertrag sind innerhalb eines Monats nach vertraglich vorgesehener Beendigung der Reise gegenüber Xplore geltend zu machen. Ihre Ansprüche verjähren nach einem Jahr. Verjährungsbeginn ist der Tag nach Beendigung der Reise. Ansprüche aus unerlaubter Handlung (z. B. Körperverletzung) verjähren nach drei Jahren.

## 10. Datenschutz

Ihre Privatsphäre als Kunde ist uns wichtig. Wir speichern und verwenden Ihre persönlichen Informationen, um Ihnen die gewünschten Dienstleistungen anzubieten. Unter persönlichen Daten verstehen wir Informationen, mit denen man Ihre Identität ermitteln kann. Also zum Beispiel Ihren Namen, Ihre Adresse, Ihre Telefonnummer. Im Umgang mit Ihren persönlichen Daten, die wir für die Übertragung von E-Mails, die Abwicklung der Korrespondenz, oder Ihrer Bestellung benötigen, beachtet der Betreiber die Vorschriften der folgenden Gesetze: Bundesdatenschutzgesetz (BDSG), Teledienstschutzgesetz (TDDSG) und die Datenschutzverordnung für Telekommunikationsunternehmen (TDSV). Kundenbezogene Daten werden ausschließlich für die eigene Kundenpflege (Zusendung von Informationen) verwendet. Die Weitergabe an Dritte ist ausgeschlossen. Der Kunde stimmt mit der Angabe der persönlichen Daten und der Akzeptanz dieser Geschäftsbedingungen der Verwendung seiner Daten in diesem Sinne zu. Personenbezogene Daten werden nur mit Ihrem Wissen und Ihrer Einwilligung erhoben. Sie haben die Möglichkeit, die Einwilligung jederzeit schriftlich zu widerrufen. Sie haben ferner das Recht, unentgeltlich Auskunft zu den zu Ihrer Person gespeicherten Daten zu erhalten. In diesen Fällen wenden Sie sich bitte an uns.

## 8. Veranstalter

Xplore Foundation gGmbH, Theodorstr. 48, 22761 Hamburg

Tel: 040 429 336 01, Fax: 040 429 336 11

E-Mail: info@xplorefoundation.de

Geschäftsführerin: Kerstin Weitenhagen, HRB 137857

Stand: Januar 2017

✂ BITTE HIER ABTRENNEN

## Anmeldung • Deutschland – Camp 2017

Nachname:	<input type="text"/>	Geb.-Dat.:	<input type="text"/>		
Vorname	<input type="text"/>	männlich	<input type="checkbox"/>	weiblich	<input type="checkbox"/>
Straße:	<input type="text"/>				
PLZ/Ort:	<input type="text"/>	<input type="text"/>			
Tel. (Privat):	<input type="text"/>	Tel. (Mobil):	<input type="text"/>		
E-Mail:	<input type="text"/>				

### Termine 2017 – Hachen

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> 15.07. – 22.07. | <input type="checkbox"/> 22.07. – 29.07. |
| <input type="checkbox"/> 29.07. – 05.08. | <input type="checkbox"/> 05.08. – 12.08. |

### Termine 2017 – Inzell

- |  |
|--|
| <input type="checkbox"/> 22.07. – 29.07. |
| <input type="checkbox"/> 29.07. – 05.08. |

### Besondere Wünsche:

### Gemeinsame Zimmerbelegung mit:

### Selbsteinschätzung Englischkenntnisse:

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Preliminary (weniger als 2 Jahre Schulenglisch) | <input type="checkbox"/> Elementary (ca. 2-3 Jahre Schulenglisch) |
| <input type="checkbox"/> Pre-Intermediate (ca. 3-4 Jahre Schulenglisch)  | <input type="checkbox"/> Intermediate (ca. 4 Jahre Schulenglisch) |

Bitte senden Sie Ihre Anmeldung an folgende Adresse: Xplore Foundation gGmbH, Theodorstr. 48, 22761 Hamburg, Fax: 040/429 336 11.

Anmeldung auch online möglich unter [www.xplorefoundation.de](http://www.xplorefoundation.de) / Sommercamps oder [www.xplore.de](http://www.xplore.de) / Sprachreisen. Bei Online Anmeldung bitte unter „Gutscheincode“ LSB/BLSV Special 2017 eingegeben. Der LSB/BLSV Rabatt wird dann bei der Berechnung des Reisepreises automatisch berücksichtigt und in der Anmeldebestätigung ausgewiesen. Eine Kombination mit anderen Rabatten oder Preisnachlässen ist nicht möglich.

Für nähere Informationen können Sie auch Kontakt aufnehmen mit: Sportjugend NRW, Chantal Jakstadt, Telefon 0203 7381 843, E-Mail: Chantal.Jakstadt@lsb-nrw.de

